MIGRACIONES FORZADAS

La Revista Migraciones Forzadas (RMF) pretende ser un foro de intercambio de experiencias, información e ideas entre investigadores, refugiados y desplazados internos, así como personas que trabajan con ellos. RMF se publica en inglés, español, árabe y francés por el Centro de Estudios sobre Refugiados. La edición en castellano se publica en colaboración con el Instituto Interuniversitario de Desarrollo Social y Paz de la Universidad de Alicante (IUDESP).

Personal en Oxford

Marion Couldrey y
Jenny Peebles (Editoras)
Maureen Schoenfeld (Asistente
de Promoción y Financiación)
Sharon Ellis (Asistente)

Forced Migration Review

Refugee Studies Centre Oxford Department of International Development, University of Oxford, 3 Mansfield Road, Oxford OX1 3TB, UK.

fmr@geh.ox.ac.uk

Skype: fmreview Tel: +44 (0)1865 281700

www.fmreview.org De la edición en español

Eva Espinar Ruiz y Laura Moreno Mancebo, IUDESP, Universidad de Alicante, Apartado de Correos 99, E03080 Alicante, España

rmf@ua.es www.fmreview.org/es

Renuncia de responsabilidad: Las opiniones vertidas en los artículos de RMF no reflejan necesariamente la opinión de los editores, del RSC o del IUDESP.







ISSN 1460-9819

Diseñado por Art24 www.art24.co.uk

De las editoras

ace cuatro años publicamos un número sobre "La crisis siria, desplazamiento y protección". En el prólogo, el entonces Coordinador Regional Humanitario de las Naciones Unidas para la Crisis Siria, Nigel Fisher, observaba que





"Dado que la crisis puede prolongarse, los refugiados y desplazados internos necesitan apoyo para su recuperación y sus perspectivas futuras, tanto inmediatas, como a largo plazo." Cuando conmemoramos el séptimo aniversario del conflicto sirio, los sirios siguen desplazados y aún necesitan ese apoyo.

En un principio, este número iba a tratar sobre el desplazamiento en el Oriente Medio de manera más general. Sin embargo, la gran mayoría de los artículos que recibimos se centraban en el desplazamiento causado por el conflicto sirio. Por ello, este número se centra, como lo hizo el número de 2014, en el desplazamiento desde y dentro de Siria.

Los artículos presentan nuevas perspectivas y reflexionan sobre los continuos desafíos, abarcando temas que incluyen: iniciativas locales lideradas por refugiados; identificación y comprensión de las vulnerabilidades y capacidades de las personas desplazadas; estereotipos basados en género, edad o discapacidad; matrimonio infantil; contribución de la educación en la cohesión social; identidad legal; preparación para el retorno y desafíos en torno a la restitución y los derechos de propiedad; y el potencial de los enfoques económicos y de desarrollo (tema que se explorará más a fondo en nuestra edición de junio sobre Economías, trabajo y desplazamiento).

Además, lo aprendido de las respuestas ante este desplazamiento a gran escala y multidimensional es claramente relevante para otras situaciones de desplazamiento en el Oriente Medio y más allá.

Queremos agradecer a Lina Abirafeh (Universidad Libanesa-Americana), Rebecca Carter y Karin Eriksen (Programa Regional de Desarrollo y Protección en Oriente Medio) su ayuda como asesoras en este número. Felicitamos a la asistente de RMF, Laura Moreno, por el reciente nacimiento de su hijo y agradecemos afectuosamente a Nachi Crespo su trabaio en esta edición.

Marion Couldrey y Jenny Peebles • Editoras, Forced Migration Review

De la edición en español

Ante la injusticia y la invisibilidad a la que se enfrentan quienes se encuentran desplazados desde hace muchos años, es vital seguir respondiendo a las necesidades de las personas internamente desplazadas y refugiadas para que puedan tener voz, y derechos, y dignidad.



Formatos e idiomas: La edición completa y todos los artículos individuales de este número están en línea en HTML, PDF y formatos de audio en www.fmreview.org/es/siria2018. Este número y su correspondiente resumen (con introducciones de todos los artículos más los enlaces QR/web) están disponibles gratuitamente en línea e impreso en español, inglés, francés y árabe.

Si desea copias impresas envíenos un correo electrónico a rmf@ua.es.

Próximas ediciones (Más información en www.fmreview.org/es/proximas-ediciones):

- RMF 58: Economías, trabajo y desplazamiento (junio de 2018)
- RMF 59: 20 Aniversario de los Principios Rectores del Desplazamiento Interno (octubre de 2018)
- RMF 60: Educación (febrero de 2019)

Síganos en Facebook y twitter o suscríbase a nuestras alertas por email en www.fmreview.org/es/solicitar/alertas

Eva Espinar y Nachi Crespo • Revista Migraciones Forzadas

Este número ha sido publicado con la ayuda del Programa Regional de Desarrollo y Protección en Oriente Medio, una iniciativa europea conjunta que apoya a los refugiados y las comunidades de acogida en el Líbano, Jordania e Irak; financiado por la UE, la República Checa, Irlanda, Países Bajos, Noruega, Suiza, Reino Unido y Dinamarca. http://rdpp-me.org/RDPP/index.php

El contenido de esta publicación es responsabilidad exclusiva de la Revista Migraciones Forzadas y no refleja necesariamente los puntos de vista de los donantes. Foto de portada Algunas familias llevaron consigo sus preciadas palomas mensajeras en su huida de Siria. "Las miro y recuerdo mi hogar", decía un refugiado en el



asentamiento informal de Mar el Kokh, en el Líbano, donde es común ver palomas mensajeras volando por encima de las cabezas. ACNUR/Ivor Prickett.

▶ El número de junio de RMF incluirá una minisección sobre la relación de humanos y animales en los campos de refugiados.